



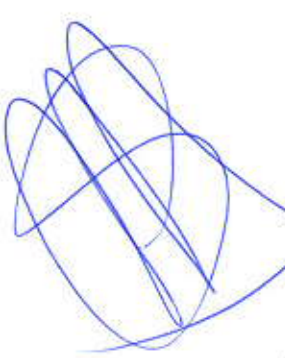
G VICEPRESIDÈNCIA
O I CONSELLERIA
I INNOVACIÓ,
B RECERCA I TURISME
/ AGÈNCIA TURISME
ILLES BALEARS



CONSELL INSULAR DE MENORCA

Conveni de col·laboració entre l'Agència de Turisme de les Illes Balears i el Consell Insular de Menorca per al patrocini d'activitats promocionals de la marca Menorca durant l'any 2017.

Parts



Gabriel Barceló i Milta, vicepresident i conseller d'Innovació, Recerca i Turisme i president de l'Agència de Turisme de les Illes Balears (en endavant ATB), en nom i representació de l'entitat, amb CIF Q-5755004-H i domicili al carrer de Rita Levi, s/n, del ParcBit de Palma, en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 5.1 e del Decret 26/2012, de 30 de març, pel qual es reorganitza, reestructura i regula l'empresa pública encarregada de la promoció turística de les Illes Balears.

Susana Irene Mora Humbert, presidenta del Consell Insular de Menorca, amb CIF núm. S-0733002-J i domicili a la Plaça de la Biosfera, 5 de Maó, que actua de conformitat amb l'article 9.ª de la Llei 8/2000, de 27 d'octubre, de consells insulars.



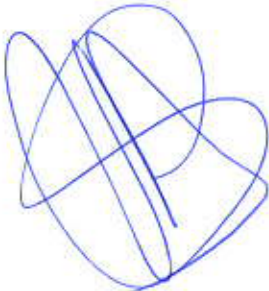
Antecedents

1. L'article 67 de la LO 1/2007, de 28 de febrer, que aprova l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears (d'ara en endavant EAIB), estableix que els consells insulars són institucions de govern de cadascuna de les illes i tenen el govern, l'administració i la representació de



cadascuna de les illes (apartat 1), i proclama el caràcter dels consells insulars d'institució pròpia de la CAIB (apartat 3).

D'altra banda, l'article 70 de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears, aprovat per la EAIB, estableix que són competències pròpies dels consells insulars, entre altres, la informació turística i la promoció turística, en l'àmbit de l'illa respectiva. No obstant això, a dia d'avui, només ha rebut les competències el consell d'Eivissa per a la promoció turística de l'illa d'Eivissa, per la qual cosa es fa necessària, a hores d'ara, la formalització d'un instrument de col·laboració per poder potenciar les finalitats de promoció turística, competència pròpia dels consells i de les quals el Govern autonòmic té competència exclusiva de foment del desenvolupament econòmic en el territori, entretant no es produeixi aquest traspàs real i efectiu.

- 
2. L'article 6 de la Llei 8/ 2012, de 19 de juliol, de turisme de les Illes Balears, fixa les competències de la Comunitat Autònoma, i entre d'altres, estableix la de formular i aplicar la política turística de la Comunitat Autònoma.

L'article 72 de la Llei estableix que les administracions han d'impulsar la realització d'activitats i iniciatives que redundin en la dinamització del sector turístic en temporada baixa i que contribueixin a l'allargament de la temporada alta. Arran d'això, cada consell insular és competent per aprovar les mesures necessàries per dur a terme la promoció de la seva respectiva illa.

Igualment, en l'article 24, estableix que els poders públics de la Comunitat Autònoma han de reconèixer l'activitat turística com a element econòmic en el territori.

- 
3. En la sessió del Ple de 28 de novembre de 2005, es procedeix a la reorganització del CIM. Fruit d'aquesta reorganització es va crear a l'any 2006 la Fundació Destí Menorca. El CIM, mitjançant aquesta Fundació, realitza, entre d'altres, les actuacions de promoció de l'illa de Menorca als principals mercats emissors. Al BOIB de data 30 de juny de 2015, es modifiquen els estatuts d'aquesta Fundació la qual a hores d'ara es denomina Fundació Foment del Turisme de Menorca (endavant FFTM). El patronat d'aquesta Fundació aprova cada any un pla d'actuació turística de l'illa de Menorca.

El pla aprovat per l'annualitat 2017 té com a principals objectius específics, entre d'altres: el mantenir i ampliar relacions institucionals amb Turespaña i les OET's; mitjançant la segmentació del producte, millorar la repercussió de les campanyes de comunicació dissenyades dins cada una de les actuacions; augmentar la presència digital de Menorca als mitjans digitals i socials i reforçar el posicionament de Menorca als mercats emissors; augmentar l'arribada de turistes en temporada baixa i mitja.

Des de la FFTM són conscients de la necessitat de diferenciar Menorca amb una segmentació pròpia, a uns mercats pròpies i per tenir una promoció diferenciada de l'estratègia Global del Govern. És per això que la FFTM desenvolupa una tasca de comunicació i promoció de Menorca com a destí turístic amb el finançament del CIM. Aquesta aportació pressupostària resulta insuficient per a executar totes les accions programades per a millorar la competitivitat turística de l'illa durant aquesta anualitat i per això es sol·licita el patrocini de l'ATB.

4. L'article 1.3 del Decret 26/2012, de 30 de març, pel qual es reorganitza, reestructura i regula l'ATB, estableix que aquesta té com a objecte genèric la promoció interior i exterior de l'oferta turística, la recerca i la millora dels productes turístics, la tecnologia i l'entorn turístic, en el marc de la política turística de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i que, d'acord amb l'article 4, n'és el conseller competent en matèria de turisme.
5. El CIM va sol·licitar la col·laboració de l'ATB via mail en data 7 de novembre de 2017, per a diverses actuacions incloses al seu pla d'actuació de promoció turística per a l'any 2017.
6. Que l'ATB considera que el recolzament a la promoció i comercialització dels esdeveniments esportius i les activitats culturals, productes turístics, aporten més al desenvolupament del turisme de qualitat, diversificació i desestacionalització de l'oferta turística de MENORCA.
7. Així mateix, la celebració a MENORCA d'importants esdeveniments amb repercussió mediàtica constitueix un important instrument de promoció turística en la mesura que afavoreix el coneixement de

l'oferta de MENORCA de les principals associacions i agents turístics internacionals, i estableix els vincles necessaris per fer possible la comercialització dels productes turístics espanyols en el conjunt dels mercats emissors

8. La col·laboració entre l'ATB i el CIM s'instrumentalitza mitjançant el present acord de col·laboració.

Les parts ens reconeixem competència i capacitat per formalitzar aquest Conveni, d'acord amb les següents:

Clàusules

PRIMERA.- Objecte

L'objecte del present conveni és regular el marc general de col·laboració entre les entitats signants, per al patrocini de diversos esdeveniments i activitats promocionals al llarg de 2017.

D'acord amb la sol·licitud presentada pel CONSELL INSULAR DE MENORCA, la FFTM va aprovar un pla d'actuacions per a l'exercici 2017 que inclou una sèrie d'accions necessàries per a aconseguir els objectius de promoció:

- Accions amb touroperadors i companyies aèries
- Accions de famtrips i presstrips
- Accions específiques de Menorca conjuntament amb les Oficines Espanyoles de Turisme a l'estranger (OETs)
- Recolzament a l'organització d'esdeveniments esportius i culturals
- Accions de generació de producte turístic
- Assistència a fires nacionals i internacionals

SEGONA.- Aportacions de les parts i coordinació d'accions.

El cost estimat total de la col·laboració ascendeix a un import total d' 1.165.600 €, dels quals l'ATB participarà amb un pressupost màxim de



GOIB

300.000,00 €, amb tota classe de despeses i tributs inclosos, amb càrrec al pressupost de l'ATB de l'any 2017.

El Consell Insular de Menorca participarà amb un pressupost de 865.000€

L'ATB abonarà la part proporcional a càrrec del pressupost de l'Agència de Turisme de les Illes Balears de la partida pressupostària 12201/751B01/74101/00/16064, "COORDINACIÓ D'ACCIONS PROMOCIONALS I COMUNICACIÓ TURÍSTICA DE LAS ILLES BALEARNS", dins el Pla Anual corresponent a l'exercici 2017.

El Consell Insular de Menorca ha d'aportar el seu pressupost del pressupost de l'any 2017 del Consell Insular de Menorca i de la Fundació Foment del Turisme de Menorca.

La coordinació, gestió i l'execució material del conjunt d'activitats per les quals sol·licita el patrocini de l'ATB s'han de dur a terme directament pel CIM i/o la Fundació Foment del Turisme de Menorca que efectuaran la contractació en nom propi dels serveis adients, d'acord amb la normativa de contractació d'aquestes entitats.

TERCERA.- Ús de les marques de destinació, logos i distintius.

L'ATB obtindrà un valor equivalent o superior a la seva aportació en la repercussió mediàtica obtinguda a les accions exposades en aquest conveni, entre els seus participants, els agents i operadors turístics implicats i el públic en general.

L'ATB i el CIM velaran per tenir la mateixa presència en tots els mitjans i materials corresponents a l'organització de les diferents accions i activitats previstes en aquest Conveni, com ara programes, invitacions, insercions publicitàries, panells o altres elements promocionals confeccionats amb motiu dels diversos esdeveniments, citant la col·laboració de les entitats signants i reflectint-se els seus respectius logotips corporatius i/o marques promocionals.

Els logotips de l'ATB i la marca MENORCA tindran la mateixa rellevància, sempre d'acord amb el que preveuen els manuals d'estil propis de cada entitat. L'ús de marca d'ATB ha de complir els requisits establerts en la normativa de marques de l'ATB.



En qualsevol cas, donada la varietat d'activitats, l'ús de la marca MENORCA i l'escut del Govern, pot variar en funció de les accions que s'hagin de realitzar, previ acord de la Comissió de seguiment. Per aquesta comunicació i autorització podrà ser presencial o per correu electrònic.

L'ATB i el CIM podran disposar de les següents contraprestacions publicitàries a les accions que es duguin a terme, amb la mateixa proporció per a la imatge de cada entitat, en tot el material i accions promocionals:

Publicitat on line i off line

- Inserció del logotip del govern i la marca MENORCA als anuncis publicitaris de les accions patrocinadors amb la mateixa presència i rellevància.

Presencia On line

- Inserció de marca a les webs oficials de les accions que es patrocinin
- Inserció de marca a tots els abonaments, *banners* i comunicacions que es facin als participants de les diverses activitats que recull el conveni.

Cartelleria i fulletons

- Inserció de marca en cartells informatius de les activitats patrocinades.
- Inserció de marca en els cartells de benvinguda a les taules dels espais oficials en l'organització de hotels oficials (si n'és el cas).
- Inserció de marca en els *photocalls* que s'encarreguin.
- Inserció de marca en els programes de viatge de premsa i de familiarització d'agents i turoperadors que es puguin organitzar.

Merxandising

- Inserció de marca en tots els materials promocionals (merxandising) i regals promocionals que es facin, sempre i quan apareguin altres marques o escuts institucionals.

Escenaris - Projeccions

- Inserció de marca en faristols, fons d'escenari, banderoles i exhibeixin en els actes dels programes (actes d'inauguració, recepció de benvinguda, actes de clausura, etc.)

Actes

El CIM podrà convidar a tots els actes inaugurals a la conselleria d'Innovació, Recerca i Turisme i/o a l'ATB.

Altres

La participació de l'ATB i el CIM es farà constar en totes les comunicacions emeses per l'organització als participants.

L'ATB i el CIM podran distribuir el seu material informatiu i promocional a través de tots els canals a disposició dels organitzadors de l'acció o esdeveniment.

L'ATB podrà exhibir material estàtic, en una posició equivalent a la del CIM als recintes o espais on es celebrin els esdeveniments, i en la resta de llocs vinculats a l'organització de les accions.

L'ATB i el CIM seran informats, amb l'antelació suficient, de tots els actes amb la premsa i de comunicació, organitzats.

L'ATB i el CIM podran comunicar i exhibir la seva condició de co-organitzadors o col·laboradors de les activitats recollides en conveni o esmentar la seva participació, abans, durant i després de la celebració de les accions.

El CIM facilitarà el seguiment i control del present conveni i, concretament de la presència de la marca i escut als esdeveniments recollits en conveni.

En aquelles accions que així es determini, només quan no hi apareguin els escuts de cap de les dues institucions, hi podrà aparèixer únicament la imatge de destí MENORCA.

En cas que l'ATB comunicés discrepàncies respecte a l'aplicació de la seva marca, el CIM es compromet a realitzar les actuacions necessàries d'alteració o rectificació de la presència de marca.

Ambdues parts es comprometen a remetre entre si les ressenyes de premsa, materials de promoció i / o qualsevol altre material que es refereixi a l'altra banda, per obtenir el seu consentiment en relació

amb els continguts i calendaris de difusió d'aquests materials, tot això amb caràcter previ a la seva utilització.

S'adjunta l'Annex I, corresponent al Manual d'Identitat Corporativa de l'Agència de Turisme de les Illes Balears (ATB) per al Conveni de col·laboració per patrocini d'activitats promocionals a l'any 2017.

QUARTA.- Seguiment d'execució de l'acord de col·laboració.

Ambdues parts han de designar una persona responsable del seguiment, comunicant les dades pertinents en el moment de la signatura i, potestativament, podran constituir la Comissió de Seguiment Paritària d'aquest Conveni, amb capacitat decisòria per a establir les determinacions necessàries que assegurin un correcte compliment del desenvolupament i l'execució del present Conveni.

L'esmentada Comissió de Seguiment estarà constituïda per un (1) representant de cadascuna de les entitats signants i aquests estaran plenament facultats per les respectives parts per a l'adopció d'acords vinculants, previ acord entre les parts.

La designació dels seus membres es realitzarà mitjançant notificació a les parts, un cop signat el conveni.

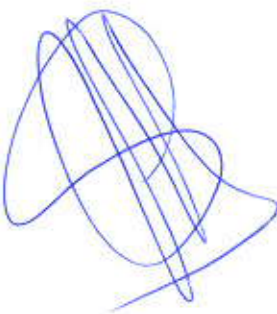
D'acord amb l'anterior, serà competència de la Comissió de Seguiment:

1. El seguiment i control del que estableix el present Conveni en relació directa amb les obligacions contretes per les parts.
2. Les alteracions o variacions de la planificació establerta en la clàusula primera que no afectin els elements essencials establerts en el present conveni en directa relació amb les aportacions de les parts. Així com, l'establiment d'accions alternatives a les mateixes, que puguin afectar o modificar el conveni i de les quals s'haurà d'informar als tècnics de l'ATB que supervisen la justificació del patrocini.
3. Determinació i concreció d'accions alternatives abans esmentades, així com, les condicions de la seva materialització i execució fins a completar l'import total establert en la clàusula

tercera, tot això d'acord amb la finalitat i objecte del present conveni.

4. Aprovació de les sol·licituds relatives a la clàusula tercera, en relació a l'ús de la marca MENORCA i l'escut del Govern, sense que alterin els elements essencials establerts en el present conveni.

Aquesta Comissió pot ser convocada en qualsevol moment i per qualsevol mitjà, podent adoptar-se i plasmar-se els acords mitjançant acta on es consignaran aquests, la qual haurà de ser signada pels representants de les parts, en original i suport paper. Les actes podran ser digitals sempre que els representants comptin amb signatura electrònica, per a això l'acta vàlida podrà ser en suport digital.



CINQUENA.- Pagament i forma de la justificació de la col·laboració.

La supervisió, revisió i control dels termes i condicions, al igual que de la justificació d'aquest conveni, es realitzarà pels tècnics de l'ATB, nomenada pel director gerent de l'ATB com a òrgan responsable de la tramitació i control d'aquest conveni.

Pel que fa a la justificació, aquesta s'haurà de presentar per part del CIM als llocs que preveu l'article 16 de la Llei 30/2015, durant els primers mes i mig de l'any 2018. Tenint en compte que la validació posterior a realitzar per part de l'ATB dels patrocinis inclosos dins de l'objecte d'aquest conveni, haurà de estar finalitzada com a màxim en data 28 de febrer de 2018.

Als efectes de la justificació del patrocini, es consideren accions a justificar aquelles que hagin tingut lloc entre l'1 de gener de 2017 i el 31 de desembre de 2017.



El CIM ha d'acreditar el compliment d'aquest conveni, així com el compliment de les condicions relatives a la presència de marca i escut del Govern, mitjançant el lliurament d'una memòria justificativa en format paper i una digital, signada pel màxim responsable de l'entitat, que inclogui la següent documentació:

- Llista global d'accions i declaració responsable de la veracitat de les dades presentades en relació a cadascuna d'aquestes(Annex II)
- Memòria tècnica de cadascuna de les accions patrocinades (Annex III).
- Resum de la repercussió mediàtica: clipping amb valor publicitari equivalent i inversió publicitària (Annex IV) i declaració responsable de la veracitat de les dades i adjunt aportats com a justificació. En aquest cas, l'ATB podrà encomanar una validació de la repercussió mediàtica presentada com a justificant a una empresa externa.
- Certificat del màxim responsable que justifiqui la despesa efectuada, d'acord amb l'aportació del CIM establerta a la clàusula segona.

La quantitat abonada per l'ATB serà que la que s'hagi pogut justificar en imports de la repercussió mediàtica, i en cap cas serà superior a la quantitat compromesa per part d'ATB.

L'aportació de la col·laboració de l'ATB es farà efectiva mitjançant el pagament al CIM, per "la gestió d'activitats promocionals a l'any 2017".

SISENA.- Causes de resolució de la present col·laboració.

El present conveni s'extingirà pel compliment de les actuacions previstes en el mateix. Sense perjudici de l'anterior, podrà ser resolt quan es doni alguna de les següents causes:

- a) De comú acord entre les parts, sempre que no concorri una altra causa de resolució. Quan obeeixi a mutu acord, s'estarà al que vàlidament estipulat entre les parts en l'acord pactat.
- b) Impossibilitat sobrevinguda en l'execució de l'objecte del conveni degudament acreditada, que donarà lloc a l'extinció del dret a rebre les quantitats compromeses.

SETENA.- Duració de la col·laboració.

El present Conveni té efectes fins al 31 de desembre de 2017, incloent el patrocini de les actuacions que s'hagin realitzat des de l'1 de gener de 2017 i estiguin incloses dins de l'objecte d'aquest conveni.

VUITENA.- Legislació i jurisdicció competent.

El present Conveni té naturalesa administrativa, i es regularan per la Llei 39/2015, d'1 d'octubre de LPAC i la resta de normativa d'aplicació, quedant exclosos de l'àmbit d'aplicació del Decret legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de contractes de servei públic. El seu règim jurídic serà determinat pel contingut de les seves pròpies clàusules, amb subjecció als principis que estableix la dita llei per resoldre els dubtes i llacunes que puguin plantejar-ne.

L'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu serà el competent per resoldre les controvèrsies que sorgeixin entre les parts.

En prova de conformitat, signen les parts el present conveni per duplicat, quedant un exemplar en poder de cadascuna d'elles.

Palma, 4 de desembre de 2017

PRESIDENT DE L'ATB



Gabriel Barceló Milta

**PRESIDENTA DEL CONSELL
INSULAR DE MENORCA**



Susana Irene Mora Humbert